



ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ СТЕПЛЕР



Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию



Перед использованием этого инструмента изучите данное руководство для обеспечения безопасности. Сохраните эту инструкцию вместе с инструментом для будущего использования.

ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ СТЕПЛЕР

Содержание

1. Инструкция по безопасности	1
2. Специфика и технические данные.....	5
3. Подготовка воздуха и соединений.....	7
4. Инструкция по эксплуатации	9
5. Поддержка производительности.....	11
6. Хранение.....	12
7. Устранение неисправностей.....	12



1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ТЕХНИКУ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЙ ИМУЩЕСТВА.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИНСТРУМЕНТА

1. Надеть защитные очки или защитную маску



Всегда следует носить специальные очки с фронтальной и боковой защитой. При работе с инструментом всегда существует опасность для глаз из-за возможности выброса пыли отработанным воздухом или вылета крепежа из-за неправильного обращения с инструментом. Для предотвращения таких травм работодатель и/или пользователь должны убедиться, что надеты надлежащие средства защиты глаз. Средства защиты глаз должны соответствовать требованиям Американского национального института стандартов, ANSI Z87.1 (Директива Совета 89/686/ЕЕС от 21 декабря 1989 г.) и обеспечивать как фронтальную, так и боковую защиту.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очки без боковой защиты и лицевые щитки сами по себе не обеспечивают адекватной защиты.

2. При работе с инструментом нужно использовать защитные наушники



Поскольку рабочие условия могут включать воздействие высоких уровней шума, что может привести к повреждению слуха, работодатель и пользователь должны убедиться, что все необходимые средства защиты органов слуха предоставлены и используются оператором и другими людьми в рабочей зоне.

3. Не используйте никакие источники питания, кроме воздушного компрессора



Инструмент предназначен для работы на сжатом воздухе. Не используйте инструмент на каком-либо другом газе (например, кислороде, ацетилене и т.д.), так как существует опасность взрыва. По этой причине ни в коем случае не используйте для работы инструмента ничего кроме воздушного компрессора.

4. Работайте в должном диапазоне давления воздуха



Инструмент предназначен для работы в диапазоне от 70 до 100 p.s.i (от 5 до 7 bar). Давление должно быть отрегулировано в соответствии с типом скрепляемой детали. Никогда не используйте инструмент, если рабочее давление превышает 120 p.s.i (8 bar.). Никогда не подсоединяйте к системе



с давлением выше 200 p.s.i (14 bar.), так как инструмент может разрушиться.

5. Не используйте инструмент рядом с горючими веществами

Никогда не используйте инструмент с легковоспламеняющимися веществами (например, растворителем, бензином и т.д.). Летучие пары этих веществ могут попасть в компрессор и сжаться вместе с воздухом, что может привести к взрыву.

6. Не используйте неправильные фитинги

Фитинг на инструменте не должен удерживать давление при отключении подачи воздуха. Если используются неправильные фитинги, то инструмент может оставаться под давлением даже после отключения и, таким образом, сможет привести в действие инструмент даже после отсоединения воздушной линии, что может привести к травме.



7. Следует отключить подачу воздуха и опустошить магазин, когда инструмент не используется

Всегда отключайте подачу воздуха и опустошайте магазин, когда работа завершена или приостановлена, при перемещении в другую рабочую зону, при корректировке, демонтаже или ремонте инструмента, а также при заклинивании крепежа в инструменте.



8. Проверка затяжки винтов

Ослабленные и неправильно установленные винты или болты приводят к несчастным случаям и повреждению инструмента при его эксплуатации. Перед началом эксплуатации инструмента проверьте затяжку и правильность установки всех винтов и болтов.



9. Не трогайте курок, если не вы намерены использовать инструмент в работе

Когда инструмент подключен к подаче воздуха, никогда не трогайте курок, если вы не намерены использовать инструмент в работе. Также опасно передвигаться с инструментом с нажатым спусковым курком, поэтому следует избегать таких и подобных действий.



10. Никогда не направляйте инструмент в сторону людей

Если инструмент направлен в сторону людей, это может привести к серьезным несчастным случаям при случайном выстреле. Убедитесь, что инструмент не направлен в сторону людей при подключении и отключении шланга, загрузке крепежа и других подобных операциях.

11. Используйте крепеж, указанный в параметрах крепежа. Использование другого крепежа может привести к неправильной работе или неисправности инструмента.

12. Должным образом прижимайте к рабочей поверхности носовую часть инструмента

Неправильное размещение носовой части инструмента может привести к вылету крепежа, что является чрезвычайно опасным.



13. Держите инструмент только за рукоятку. Никогда не держите инструмент за носовую часть или курок во избежание травм.

Не прислоняйте ствол инструмента к рукам и другим частям тела. Случайный выстрел может поранить вас.



14. Аккуратно работайте на краях материала или с тонкими материалами. Выстрел может отколоть кусок материала или срикошетить.



15. Не стреляйте в уже забитые гвозди

При забивании крепежных элементов поверх других крепежных элементов они могут повредить инструмент или привести к травме.

16. Извлечение крепежей после завершения работы

Если после завершения работы в магазине остались крепежи, существует опасность несчастного случая перед возобновлением работы, при неосторожном обращении с инструментом или при подключении к воздушной линии.

17. Нужна регулярная проверка работы прижимного механизма отключения в случае использования инструмента в режиме работы по прижатию

Не используйте инструмент, если прижимной механизм не работает должным образом, так как это может привести к случайному выстрелу. Не вмешивайтесь в надлежащую работу прижимного механизма.



18. При использовании инструмента на высоте

При креплении крыш или подобных наклонных поверхностей начинайте крепление с нижней части и постепенно продвигайтесь вверх. Крепление в обратном направлении опасно, так как вы можете потерять место опоры. Закрепите шланг в точке, близкой к месту, куда вы собираетесь вбивать крепеж. Несчастные случаи могут быть вызваны непреднамеренным натягиванием шланга или его зацеплением.

19. Никогда не используйте инструмент, который неисправен или работает неправильно

20. Используйте инструмент только по назначению

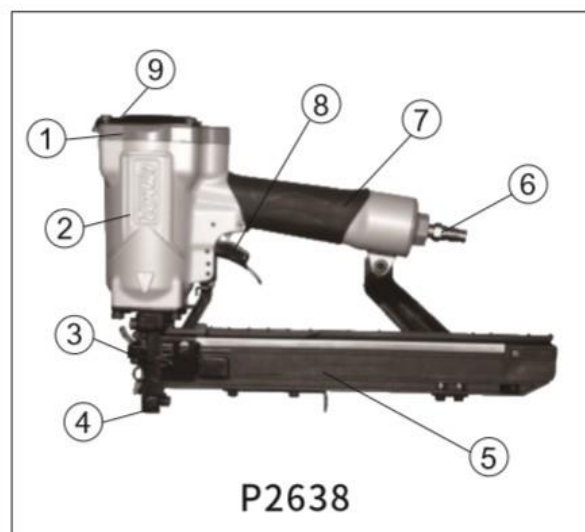
Не стреляйте в воздух слишком твердые материалы - это позволит избежать опасности и чрезмерного напряжения инструмента.

СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО К ДРУГИМ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ, СОДЕРЖАЩИМСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.

- Не используйте инструмент в качестве молотка.
- Всегда переносите инструмент за рукоятку, никогда не переносите инструмент за воздушный шланг.
- Инструмент должен использоваться только по назначению.
- Никогда не зажимайте курок в заблокированном рабочем положении.
- Храните инструмент в сухом и недоступном для детей месте.
- Не используйте инструмент без предупреждающего знака безопасности.
- Не вносите изменения в оригинальный дизайн или функции инструмента без разрешения TOUA CO., LTD.

2. СПЕЦИФИКАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

1. Название частей инструмента



- 1 – крышка цилиндра
- 2 – цилиндр
- 3 – нос
- 4 – прижимная скоба
- 5 – магазин
- 6 – штуцер
- 7 – рукоятка
- 8 – курок
- 9 – крышка выпускного клапана

2. Параметры инструмента

Модель	P2638	N851
Ширина скобы	26.4 мм.	11.1 мм.
Длина	13-38 мм.	19-50 мм.
Сечение	1.4 на 1.6 мм.	1.4 на 1.6 мм.
Рабочее давление	0.6 ~0.8MPa (6 ~8 kgf/cm ²)	
Емкость магазина	140 скоб	140 скоб
Вес	2.3 кг	2.2 кг
Потребление воздуха	1.5 L at 0.62 MPa	1.8 L at 0.62 MPa
Длина*Ширина*Высота	375*80*238	366*80*281

Соединения

Инструмент имеет входное сечение 2/8" или установленный штуцер. Внутренний диаметр штуцера должен быть 7 мм или больше. Используемый штуцер должен позволять воздуху выходить из инструмента, когда инструмент отсоединяется от шланга.

Инструмент собирается с заменяемой гайкой под штуцер 1/4".

Рекомендуемое рабочее давление

Установите рабочее давление воздуха, рекомендованное в ПАРАМЕТРАХ ИНСТРУМЕНТА, для оптимальной работы пистолета. Не превышайте 120 p.s.i (8 bar)

3. Применение

- Общестроительные работы, включая сайдинг, декинг, панельную обшивку
- Изготовление деревянного забора
- Упаковка в ящики
- Изготовление деревянных поддонов, барабанов, деревянных ящиков

3. ПОДАЧА ВОЗДУХА И СОЕДИНЕНИЯ

Прочтите раздел «инструкция по безопасности»

Не используйте никакие источники питания, кроме воздушного компрессора



Инструмент предназначен для работы на сжатом воздухе. Не используйте инструмент на каком-либо другом газе (например, кислороде, ацетилене и т.д.), так как существует опасность взрыва. По этой причине ни в коем случае не используйте для работы инструмента ничего кроме воздушного компрессора.



Работайте в должном диапазоне давления воздуха

Инструмент предназначен для работы в диапазоне от 70 до 100 p.s.i (от 5 до 7 bar). Давление должно быть отрегулировано в соответствии с типом скрепляемой детали. Никогда не используйте инструмент, если рабочее давление превышает 120 p.s.i (8 bar.). Никогда не подсоединяйте к системе с давлением выше 200 p.s.i (14 bar.), так как инструмент может разрушиться.



Не используйте инструмент рядом с горючими веществами

Никогда не используйте инструмент с легковоспламеняющимися веществами (например, растворителем, бензином и т.д.). Летучие пары этих веществ могут попасть в компрессор и сжаться вместе с воздухом, что может привести к взрыву.

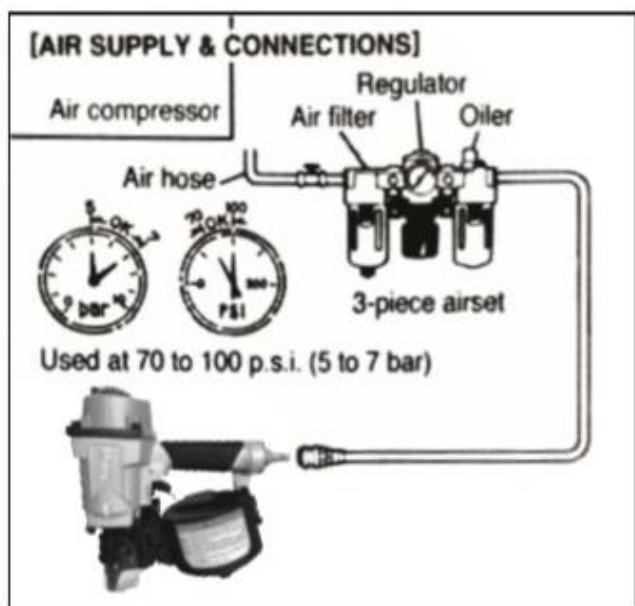
Не используйте неправильные фитинги



Фитинг на инструменте не должен удерживать давление при отключении подачи воздуха. Если используются неправильные фитинги, то инструмент может оставаться под давлением даже после отключения и, таким образом, сможет привести в действие инструмент даже после отсоединения воздушной линии, что может привести к травме.

Следует отключить подачу воздуха, когда инструмент не используется

Всегда отключайте подачу воздуха и опустошайте магазин, когда работа завершена или приостановлена, при перемещении в другую рабочую зону, при корректировке, демонтаже или ремонте инструмента, а также при заклинивании крепежа в инструменте.



Соединения

Установите на инструмент штуцер, который свободно позволяет воздуху выходить из инструмента и сбрасывает давление при отключении инструмента от источника питания.

Шланг

Минимальное сечение шланга должно быть 1/4 дюйма (6 мм) и максимальная длина не более 17 дюймов (5 метров). Подающий шланг должен иметь коннектор, позволяющий быстро отсоединить его от инструмента.

Подготовка воздуха

Используйте только чистый отрегулированный сжатый воздух.

Блок подготовки воздуха (Фильтр, регулятор давления, масленка)

Смотрите спецификацию инструмента для установки правильного рабочего давления для инструмента.

Примечание

Фильтр поможет добиться наилучшей производительности и минимального износа инструмента, поскольку грязь и вода в подаче воздуха являются основными причинами износа инструмента. Для достижения наилучших результатов требуется частая, но не чрезмерная смазка. Масло, добавленное через блок подготовки воздуха, смазывает внутренние детали.

4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прочитайте раздел «Инструкция по безопасности»

1. Подготовка к работе

- Наденьте защитные очки и наушники.
- Не подключайте подачу воздуха.
- Проверьте затяжку винтов.
- Проверьте работу прижимного механизма и курка.
- Подключите подачу воздуха.
- Проверьте утечку воздуха (у инструмента не должно быть утечки воздуха).
- Держите инструмент, не касаясь курка, затем прижмите прижимной механизм к заготовке (инструмент не должен работать).
- Держите прижимной механизм инструмента свободным от заготовки и нажмите спусковой крючок (Инструмент не должен работать).
- Отключите подачу воздуха.

2. Эксплуатация

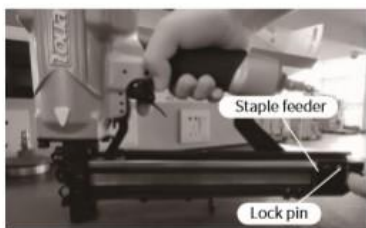


Всегда следует носить специальные очки с фронтальной и боковой защитой. При работе с инструментом всегда существует опасность для глаз из-за возможности выброса пыли отработанным воздухом или вылета крепежа из-за неправильного обращения с инструментом. Для предотвращения таких травм работодатель и/или пользователь должны убедиться, что надеты надлежащие средства защиты глаз. Средства защиты глаз должны соответствовать требованиям Американского национального института стандартов, ANSI Z87.1 (Директива Совета 89/686/ЕЕС от 21 декабря 1989 г.) и обеспечивать как фронтальную, так и боковую защиту.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очки без боковой защиты и лицевые щитки сами по себе не обеспечивают адекватной защиты.



Не прислоняйте ствол инструмента к рукам и другим частям тела. Случайный выстрел может поранить вас.



ЗАГРУЗКА КРЕПЕЖА

1. Потяните каретку подачи скоб и зафиксируйте в нижней части магазина



2. Загрузите скобы в верхнюю часть магазина.



3. Нажмите на стопорный штифт и освободите устройство подачи скоб.

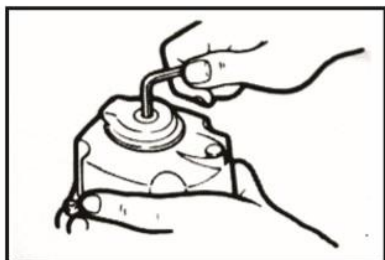
ПРОБНЫЙ ВЫСТРЕЛ

1. Отрегулируйте давление воздуха на уровне 70 p.s.i. (5 bar.) и подключите подачу воздуха.

2. Не касаясь спускового курка, прижмите прижимную скобу к заготовке. Нажмите на спусковой курок (Инструмент должен произвести выстрел).

3. Когда инструмент снят с заготовки, нажмите на спусковой курок. Прижмите прижимную скобу к заготовке (Инструмент должен произвести выстрел).

4. Отрегулируйте давление воздуха до минимально возможного в зависимости от диаметра и длины крепежа и твердости заготовки.



Всегда отключайте подачу воздуха перед тем, как повернуть крышку выпускного клапана. Направление выпуска воздуха можно изменить, повернув крышку выпускного клапана вручную.

5. ПОДДЕРЖКА ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

1. Не стреляйте гвоздезабивателем, когда магазин пустой.

2. Используйте блок подготовки воздуха (Фильтр, регулятор давления, масленка)

Отказ от использования блока подготовки воздуха позволит влаге и грязи внутри компрессора попасть непосредственно в сам инструмент. Это вызовет ржавчину и износ, а также ухудшит эксплуатационные характеристики. Длина шланга между компрессором и инструментом не должна превышать 5 м., так как большая длина шланга может привести к снижению давления воздуха.

3. Используйте рекомендуемое масло

Для смазки инструмента следует использовать веретенное или турбинное масло. По окончании работ добавьте 2-3 капли во входное отверстие воздушного штуцера с помощью масленки. (Рекомендуемое масло: ISO VG32)

4. Осмотр и техническое обслуживание ежедневно или перед началом работы



Отключите подачу воздуха и опустошите магазин при осмотре или техническом обслуживании инструмента

1. слить конденсат из воздушной линии компрессора и фильтра
2. проверить масло в лубрикаторе (в блоке подготовки воздуха)
3. почистить фильтр блока подготовки воздуха
4. затянуть все винты.
5. следить за тем, чтобы прижимной механизм плавно двигался.

6. ХРАНЕНИЕ

1. Если инструмент не используется в течение длительного времени, нанесите тонкий слой смазки на стальные детали, чтобы избежать ржавчины.
2. Не храните инструмент в холодных условиях. Храните инструмент в теплом помещении.
3. Когда инструментом не пользуются, его следует хранить в теплом, сухом и недоступном для детей месте.
4. Все качественные инструменты со временем требуют технического обслуживания или замены деталей из-за износа в результате нормального использования.

7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устранение неисправностей или ремонт должны выполняться только уполномоченными дистрибьюторами TOUA CO., LTD. или другими специалистами